

# Quartier Masui, Pavillon et Verboekhoven

n nouveau plan de circulation à l'essai  
partir du 27.10.2014



**s un nouveau plan de circulation pour le quartier Suij, Pavillon et Verboekhoven**

le trafic de transit et, surtout, de piétons, des cyclistes et des trans en conservant une bonne accessibilité aux commerçants.

une circulation apaisée et des transports publics performants dans votre quartier, Bruxelles Mobilité, commune de Schaerbeek, la Ville de Bruxelles et la STIB ester un nouveau plan de circulation.

**Concrètement, le tes**

- l'aménagement de trois ronds-poir

**origine de ce nouveau plan de circulation, il y a un  
ier devenu inévitable:** les rails de tram de la rue Van  
sont usés et il faut impérativement les remplacer d'ici  
Ces travaux sont indispensables pour assurer tant la  
té des voyageurs que le confort des riverains.

- La limitation de l'accès du tunnel « Pavillon » (voie  
voies de chemin de fer) aux bus, taxis et vélos, avec  
l'exclusion des voitures;
- la mise à sens unique de la rue du Pavillon, de la rue  
de la Paillote et de la rue Stade.

**Travaux offrent l'occasion de répondre de manière  
logique et cohérente à des problèmes de mobilité  
vécus dans le quartier:**

- la mise à sens unique de la rue Van Oosterom-Verboekhoven vers la place du Pavillon

Il est possible que vos habitudes de déplacement soient perturbées par ce nouveau plan de circulation. Toutefois, l'expérience montre que de nouvelles habitudes sont prises rapidement et que les automobilistes pourront prendre de nouveaux itinéraires. Ce test sera terminé dans quelques mois.

- s SNCB,  
n,  
l'occasion d'essayer d'autres modes de transport et d'ainsi contribuer à l'amélioration de la qualité de vie dans votre quartier. Le test commencera le 27 octobre 2014 et s'étalera sur 6 mois.

Des comptages seront réalisés avant et pendant le test afin de mesurer les effets des changements sur l'ensemble du quartier et de vérifier si les objectifs d'allègement du trafic

Parallèlement à ce test de circulation, la STIB introduira une demande de permis d'urbanisme visant à réaliser les travaux urgents de remplacement des voies de tram de la

Parallèlement à ce test de circulation, la STIB introduira une demande de permis d'urbanisme visant à réaliser les travaux urgents de remplacement des voies de tram de la

ra sur : travaux de réaménagement de la voirie et les modifications du plan de circulation dépendront des résultats du test. Ensuite, Bruxelles Mobilité fera une proposition concrète pour l'aménagement des 3 carrefours entre la rue du Pavillon et la rue des Palais.

Plus d'information via le numéro vert de Bruxelles Mobilité:  
0800 94 001 – ou [www.bruxellesmobilite.be](http://www.bruxellesmobilite.be)

Nous vous remercions pour votre patience et votre compréhension.

A photograph showing a street scene. On the left, there's a building with a balcony. In the center, a white car is parked. On the right, there's another building with several windows. A power line with a support pole is visible above the car.

A yellow and black tram (number 3115) is stopped at a station, with a person standing near its front door. The tram has "www.stib.be" and "3115" written on it. In the background, there are buildings and trees.

pratique, ce qui  
changer le 27.10

pratique, ce qui  
changer le 27.10

Nevez :  
ns unique est inv  
rtir du croisement

henson, il est orienté vers la  
e du Pavillon.

a rue d'Anethan  
la rue Portaels:  
tion d'un passage juste avant la

e Verboekhoven pour rejoindre  
e Portaels et suppression de  
ès à la place Verboekhoven.

**Van Oost:**  
unique de la place Verboekhoven  
la place du Pavillon.

**du Pavillon :**  
unique de la place du Pavillon  
rue Stephenson.

**Van Schoor:**  
ns unique est inversé. Il va  
tenant de la place Stephenson  
la rue du Pavillon et de la rue  
Palais vers la rue du Pavillon.

**B** est réservé à la circulation  
piétons, des cyclistes, des bus  
et taxis

nt le 27/10, **des travaux**  
**paratoires** au test seront  
sés (asphaltage, marquage,  
nagements...)





## Wijk Masui, Paviljoen en Verboekhoven

Test van een nieuw verkeersplan  
Vanaf 27.10.2014

### Naar een nieuw verkeersplan voor de wijk Masui, Paviljoen en Verboekhoven

Om de verkeersdruk in uw wijk te doen afnemen en om een vlotter openbaar vervoer te kunnen aanbieden zullen Brussel Mobiliteit, de gemeente Schaarbeek, de Stad Brussel en de MIVB een nieuw verkeersplan testen.

**De vernieuwing van de trasporen in de Van Ooststraat, die intussen onvermijdelijk is geworden, ligt aan de basis van dit nieuw verkeersplan.** De trasporen zijn verouderd en moeten tegen 2015 vervangen worden om zowel de veiligheid van de reizigers als het comfort van de omwonenden te verzekeren.

**Deze spoorwerkzaamheden bieden de kans om de mobiliteitsproblemen in uw wijk op een coherente manier aan te pakken:**

- veel doorgaand verkeer van de Lambermontlaan naar het Noordstation en omgekeerd;
- overdreven snelheid van sommige automobilisten en geluidsoverlast te wijten aan het losgekomen wegdek en de oude trasporen;

Het nieuwe verkeersplan zal er mogelijk voor zorgen dat uw verplaatsingsgewoontes, net als die van de personen die zich door uw wijk verplaatsen, zullen veranderen. De ervaring leert echter dat nieuwe gewoontes snel aangenomen worden en automobilisten opteren voor



- dagelijkse opstoppen aan het Verboekhovenplein en de Paviljoenstraat;
- gevaarlijke kruispunten in de buurt van de NMBS-brug, de Paleizenstraat en de Paviljoenstraat.
- trams en bussen die zich vastrijden in de files in de Van Ooststraat en de Paviljoenstraat, voornamelijk tijdens de spits.

Met de hulp van een studiebureau van mobiliteitsexperten hebben Brussel Mobiliteit, de gemeente Schaarbeek, de Stad Brussel en de MIVB een nieuw verkeersplan uitgewerkt dat getest en geëvalueerd zal worden.

Het plan streeft naar een rustiger wijk waar het doorgaand verkeer ontmoedigd wordt en waar vooral voetgangers, fietsers en het openbaar vervoer bevordeerd worden. Er wordt ook rekening gehouden met de bereikbaarheid voor buurtbewoners en handelszaken.

### De test omvat:

- de inrichting van drie rotondes ter hoogte van de driehoek van de Paviljoenstraat, de Paleizenstraat en de Vooruitgangstraat.
- de 'Paviljoentunnel' onder de spoorweg wordt voorbehouden voor bussen, taxi's en fietsers.
- eenrichtingsverkeer in de Paviljoenstraat vanaf het Paviljoenplein naar de Stephensonstraat behalve voor bussen en fietsers;
- eenrichtingsverkeer in de Van Ooststraat vanaf het Verboekhovenplein naar het Paviljoenplein behalve voor trams, bussen en fietsers.

Het nieuwe verkeersplan zal er mogelijk voor zorgen dat uw verplaatsingsgewoontes, net als die van de personen die zich door uw wijk verplaatsen, zullen veranderen. De ervaring leert echter dat nieuwe gewoontes snel aangenomen worden en automobilisten opteren voor

andere routes. Deze test zal voor u misschien ook de gelegenheid zijn om een ander vervoermiddel uit te proberen en zo bij te dragen tot de levenskwaliteit in uw wijk. De test zal beginnen op 27 oktober 2014 en zes maanden duren.

### Evaluatie

Zowel voor als tijdens de test zullen tellingen uitgevoerd worden om de gevolgen van de wijzigingen op de hele wijk te meten en om na te gaan of de doelstellingen – minder verkeer en een vlotter openbaar vervoer – gehaald worden.

Gelijktijdig met de verkeerstest zal de MIVB een stedenbouwkundige vergunning aanvragen voor de uitvoering van de dringende vernieuwing van de trasporen in de Van Ooststraat in de tweede helft van 2015. De beslissing over de definitieve inrichting van de Van Ooststraat en over de aanpassing van het verkeersplan zal afhangen van de resultaten van de test.

Later zal Brussel Mobiliteit een concreet voorstel doen voor de inrichting van de drie kruispunten tussen de Paviljoenstraat en de Paleizenstraat.

Meer informatie op het groene nummer van Brussel Mobiliteit: 0800 94 001 of op de website [www.brusselmobiliteit.be](http://www.brusselmobiliteit.be).

Wij danken u voor uw begrip en geduld.



### Praktisch: wat verandert er concreet op 27.10?

#### Navezstraat:

het eenrichtingsverkeer wordt omgekeerd. Het verkeer kan alleen van het kruispunt met de Stephensonstraat naar het Paviljoenplein.

#### Van de D'Anethanstraat naar de Portaelsstraat:

inrichting van een toegang naar de Portaelsstraat vlak voor het Verboekhovenplein en afschaffing van de toegang tot het Verboekhovenplein.

#### Van Ooststraat:

eenrichtingsverkeer van het Verboekhovenplein naar het Paviljoenplein

#### Paviljoenstraat:

eenrichtingsverkeer van het Paviljoenplein naar de Stephensonstraat.

#### Van Schoorstraat:

het eenrichtingsverkeer wordt gewijzigd. Het verkeer mag alleen van het Stephensonplein naar de Paviljoenstraat en van de Paleizenstraat naar de Paviljoenstraat.

#### De "Paviljoentunnel" onder de NMBS-brug

is voorbehouden voor voetgangers, fietsers, bussen en taxi's.

Voor 27/10 worden er voorbereidende werkzaamheden uitgevoerd (asfaltering, wegmarkeringen, aanpassingen...)

